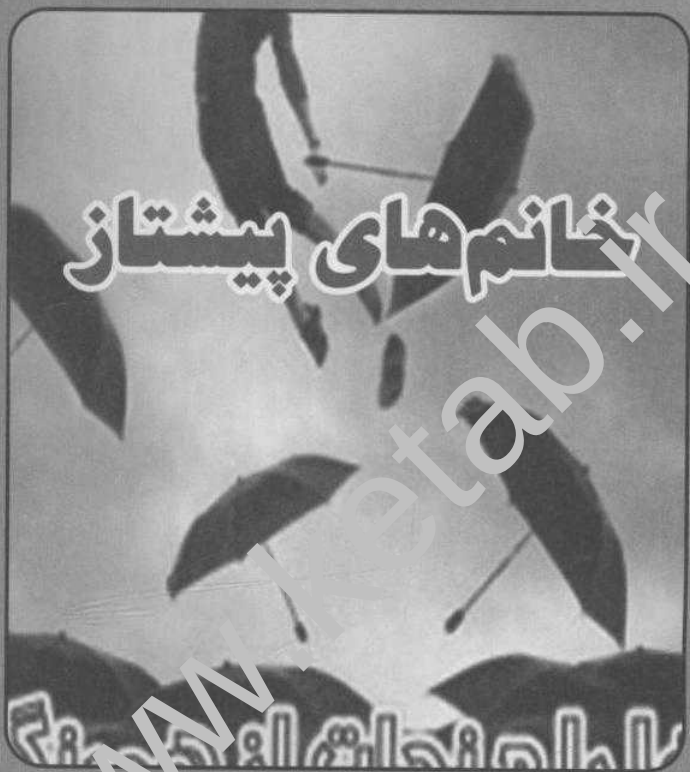




انتشارات پیوسته

۱۳۹۵



O'Reilly, Nancy D

: اورایلی، نانسی دی.

سرشناسه

عنوان و نام پدیدآور : خانم‌های پیشتاز: رازهای موفقیت بیست خانم تأثیرگذار در رهبری

سازمانی، کار و زندگی / نانسی د اورایلی، [مترجم]؛ شکوفه کتابچی

: تهران : پیوسته، ۱۳۹۵.

مشخصات نشر

: ۲۶۲ ص.

مشخصات ظاهری

: ۹۷۸-۹۶۴-۷۰۹۱-۵۸-۹

شابک

وضعیت: نویسی: فبا

یادداشت: Leading Women: عنوان اصلی:

(20 Influential Women Share Their Secrets to Leadership, and Life)

: موضوع

موضوع

Success:

موضوع

: موفقیت در کسب و کار

موضوع

Success in business:

موضوع

: موفقیت در کسب و کار - مطالعه موردی

موضوع

Success in business -- Case studies:

موضوع

: خودسازی در زنان

موضوع

Self-actualization (psychology) in women:

موضوع

: کتابچی، دکتر شکوفه، ۱۳ - مترجم

شناسه افزوده

: ۱۳۹۵ ۳خ ۸الف/۵۴ HD۶۰۵۴

رده‌بندی کنگره

: ۶۵۰/۱۰۸۲

رده‌بندی دیویی

: ۴۲۵۰۶۰۲

شماره کتاب‌شناسی





انتشارات یوستہ

•912-3235525

Email: PayvastehPublications@yahoo.com



نام کتاب: خانم‌های یشتار

(ارزاهای موفقیت نیست) انم تأثیرگذار در رهبری سازمانی، کار و زندگی)

نویسنده: دکتر بانسی اورا لی
مترجم: دکتر شکوفه کتابچی

حروف وصفه آراء الفضل خداپرست

لیتوگرافی: نوید چاپ: سوبر صحافی: کتب (سبزواری)

♦ چاپ اول ۱۳۹۵ • تاژ: ۱۳۰۰

(جلد ششم) ۱۴۰۰۰ تومان (جلد ششم) ۱۲۰۰۰ تومان

ویراستار: ابو الفضل خداپور

طرح و اجرای رایانه: محمد وفايي

ناشر: انتشارات یمنی

کلیه حقوق برای ناشر محفوظ است

ISBN: 978-964-7091-58-9 شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۷۰۹۱-۵۸-۹

[http:// PayvastehPublication.Blogfa.com](http://PayvastehPublication.Blogfa.com)



۶۵	فصل دوم	۹	پیشگفتار
۶۷	«تسلط به محیط درونی»	۱۳	فصل اول
۶۹	آیا برای عشق دلیلی لازم دارید؟	۱۵	«تسلط به محیط بیرونی»
	(مارسی شیموف)	۱۷	سرکوبی تا رهبری:
۷۵	وقار، عامل نهایی.		خانم‌ها مفهوم تازه‌ای به قدرت می‌بخشند.
	(لیندا رندلین)		(دکتر فلیپس)
	تغییر حکایاتی که ما خانم‌ها به	۲۷	قدرت ترس:
۸۳	خودمان می‌گوییم.		چالش‌ها و فرصت‌هایی که باید دیده و شنیده
	(ام. بریجت کوک - بورش)		شوند.
	چگونه خانم‌ها می‌توانند همیشه با		(دکتر لوئیس فلیپس)
۹۳	اراده به هدف بزنند؟		قدرت را به دست بگیرید!
	(سند فورد والستون)		سه راهکار بر این که اعتبار بسازید و شنیده
۱۰۳	به عظمت:		شوید.
	(دکتر ماریسا رندلین)		(دکتر کلیر دمکن براون)
۱۱۱	چهار درس امروز از اهرم.	۴۹	هشت راهکار کلیدی:
	(لیسا مینتی)		هشت راهکار کلیدی برای این که خانم‌ها
۱۲۱	قدرت دورنمایی و...		رهبرانی بالظطره و ضروری شوند.
	(کریستن آندرس)		(دکتر لوئیس پ. فرانکل)
۱۳۱	تناقض جدید زیبایی.	۵۷	نرمش راه نوین سخت‌گیری:
	(دکتر ویویان ویلر و میشل ویلنس)		قدرت مخفی مهارت‌های زنانه.
			(دکتر پروتا رجین)

۲۰۷	میراث خود را زندگی کنید:	زندگی‌تان را دگرگون کنید و برای دنیایی بهتر رابطه برقرار کنید.
	رهبریت سازمانی، نیکوکاری و تحول.	(دکتر نانسی د. اودایی)
۲۱۷	اختتامیه	۱۵۳
۲۱۹	در باره نویسندگان	۱۵۵
		هفت راه سایدی برای گشودن راه
		رهبریت سازمانی آنها.
		۱۵۷
		(دکتر ژانت رز ویتسکی)
		قرار نیست فمینیست باشید و برای
		حقوق خانم‌ها حمایت کنید.
		۱۶۵
		(شریل بنتن)
		تعریف دوباره جنسیت و قدرت: ۱۷۵
		چگونه خانم‌ها می‌توانند منبع مالی تغییر را فراهم کرده و آینده خود را تأمین کنند.
		(جوآن ال. کروتز)
		۱۸۹
		خیزش زنان آفریقا:
		قدرت دهی به نمایندگان تغییر.
		(ریکا تینزلی)
		۱۹۷
		اطلاعات:
		بهترین شکل نیکوکاری.
		(شیرلی آیزودن)

پیشگفتار

چه دوران فوق‌العاده‌ای است برای زن بودن! تا قبل از این هرگز خانم‌ها آنقدر قدرتمند نبوده‌اند. هرچند که هنوز نگرش بسیاری از به قدرت آنان مملو از عدم اعتماد به نفس، تردید و سردرگمی است. ما خواهان قدرت هستیم ولی نمی‌دانیم چگونه آن را به دست بیاوریم و حتی می‌ترسیم قبول کنیم که در جستجوی آن هستیم و زمانی هم که آن را بدست می‌آوریم، آن را مخفی می‌کنیم و می‌ترسیم از آن استفاده کنیم چرا که جامعه ما زنان قدرتمند را به صورت محسوس و نامحسوس تنبیه می‌کند.

قدرت ما را سردرگم می‌کند و ما همین دلیل هم من به نوشتن و به تحریر آوردن این کتاب تشویق شدم. ما با این مسائل متناقضی را که داریم سر و سامان دهیم تا به آن برسیم، ادعای قدرت کنیم و از آن نیز استفاده کنیم تا دنیای بهتری بسازیم. به علاوه، باید از یافتن قدرت لذت ببریم و با دیگر زنان باهوش و فوق‌العاده احساس پیوستگی داشته باشیم. کار دشواری است، نه؟

خانم‌ها به درستی در راه دست یافتن به قدرت هستند. در کنار از ده نسل، حقوق قانونی نسبتاً مساوی با مردان پیدا کرده‌اند. آنان مدارک دانشگاهی بیشتری نسبت به مردان دارند و بالاترین مقامات حکومتی را در برخی از کشورها به عهده دارند. کارهای سازمان یافته خانم‌ها باعث ساخت بیمارستان‌ها، مدرسه‌ها، موزه‌ها و کتابخانه‌های بی‌شماری شده و حمایت اجتماعی آنان جامعه مدنی امروز را توانمند کرده است. گروه خانم‌ها در همه جا مشغول سازماندهی حمایت‌های بی‌شماری به گروه‌های نیازمند جامعه، حل مسائل آنان و بررسی مشکلاتی هستند که نیاز به ظرافت زنانه دارد.

این خبر خوبی است و شایان تشکر از مادران زیرک و مصمم ماست که پیشروی کردند و صدایشان را به گوش جهانیان رساندند تا به این موهبت‌ها دست یابیم. هرچند که همه می‌دانیم این تمام داستان نیست. در حالی که ما دستاوردهای زیادی در دهه‌های گذشته داشتیم، خانم‌ها هنوز به پای آقایان در به کارگیری قدرت نمی‌رسند.

در آمریکا، زنان هنوز کمتر از مردان درآمد دارند. (میانگین هفتاد و هشت درصد در مقابل یک دلار مردان) خانم‌ها پست‌های رهبری کم در دولت دارند و کمتر از یک‌سوم پست‌های مقامات مدیریتی اجرایی سازمان‌ها را عهده‌دار هستند. اکثریت حامی‌های آمریکایی خارج از خانه کار می‌کنند ولی هنوز مسئولیت بیشتری نسبت به هم‌رانشان در انجام کارهای خانه‌داری و مسائل مربوط به خانواده را دارند. قانون تصویب حقوق مساوی^(۱) در سال ۱۹۶۳ معرفی شد و پس از شکست در موعد تعیین‌شده برای رای‌بردن آن در سال ۱۹۸۲، هنوز به تصویب نرسیده؛ بنابراین حقوق زنان هنوز در اساننامه آمریکا مورد حمایت واقع نشده است. بدتر از آن، میلیون‌ها زن در سراسر دنیا از حقوق ابتدایی بشری بی‌بهره‌اند و به میزان سرسام‌آوری مورد آزار و خشونت هستند. کاملاً واضح است که کار خانم‌ها حالا حالاها به سرانجام نمی‌رسد.

خانم‌های زمان بعد از جنگ جهانی دوم، تلاش زیادی برای تغییر اوضاع دهه شصت میلادی کردند (خیلی‌ها هنوز هم مشغولند) و خانم‌های جوان‌تر هم به کمک آمده‌اند. شریل سندبرگ، مدیریت اجرایی عملیاتی جیس‌بوک، به دنبال کمک به خانم‌ها برای غلبه به موانع سر راهشان است و تأکید می‌کند که پشت میز تصمیم‌گیری‌ها حاضر باشیم. مانند خیلی، شریل موفقیت زندگیش را کم‌اهمیت جلوه داده و فکر کرده خانم‌های موفق تاوان شهرت خود را

می‌پردازند، در مقابل موفقیت مردان آوازه آنان را بیشتر می‌کند.

شریل متوجه شد که پیدا کردن و رساندن صدایش به گوش همه بر تزلزل شخصیتی او غلبه کرده است. به عنوان نمونه از سخنرانی او در برنامهٔ تداک در کنفرانس تدوومن^(۱) «۲۰۱۰» بر کتاب او تکیه دهید^(۲) و بنیاد خیریه‌اش^(۳) را می‌توان نام برد. کتاب او بیش از صد و پنجاه هزار نسخه در هفتهٔ اول فروش داشته و در لیست پرفروش‌ترین کتاب‌های غیر داستانی می‌باشد. پیام واضح او این است که:

۱) خانم‌ها باید قریب به برابری‌هایشان را دنبال کنند.

۲) باید همسران را به مشارکت مساوی در مسائل خانه دعوت کنند.

او نتیجه را این‌گونه بیان می‌کند که کار با بهرهٔ بیشتر، خانوادهٔ سالم‌تر و جامعهٔ بهتری برای همهٔ ما خواهد بود. هرچند کتاب شریل الهام بخش است ولی راهکارهای کمی ارائه می‌دهد. اینجاست که کتاب من به کار می‌آید. در نوزده پیشرو دیگر سازمانی پرسیدم تا به ما بگویند خانم‌ها چه راهکارهای کلیدی باید داشته باشند تا به قدرت برسند و دنیای بهتری بسازند. جواب‌هایشان به این سؤال کمک می‌کند تا ایده‌ها را عملی کنیم. من هم نظریات خودم را در این خصوص اضافه کردم که در پایان قسمت دوم دیده می‌شود.

من بنیاد خیریه‌ای^(۴) را با هدف کمک به خانم‌ها برای تغییر زندگی‌شان و وصل شدن به یکدیگر راه‌اندازی کردم. این کتاب ادامهٔ همان چشم‌انداز است. من از انجام دادن پروژه‌های اجتماعی با خانم‌ها لذت می‌برم و افتخار این را دارم که باعث ایجاد تغییرات مثبت در آن‌ها، بچه‌ها و خانواده‌هایشان شده‌ام.

1- TEDWomen

2- Lean In

3- Leanin.org

4- WomenConnect4Good . org

این کتاب ابزار لازم را فراهم می‌آورد تا صدای شما شنیده شود، به شما احترام بگذارند و فرصت‌هایی را شناسایی کنید که باعث می‌شود جایگاه خود را پیدا کنید، زندگیتان را تغییر دهید، زندگی خانواده‌تان را تامین کنید و جامعه بهتری بسازید. نویسندگان ما نشان می‌دهند که با دسترسی خانم‌ها به قدرت چگونه به دنیا منفعت می‌رسانند؛ آن‌ها ویژگی‌ها، مهارت‌ها و رویدادهایی که به ایجاد تغییر کمک می‌کنند را لیست کرده‌اند. الهام بخش‌تر این که آن‌ها نمونه‌هایی از خانم‌هایی که با هم کار می‌کنند تا اوضاع فعلی را تغییر بدهند، مطرح می‌کنند.

و می‌توانید در مرکز کتیک‌های شگرف در صفحه‌های آینده می‌خوانید، آن‌ها را در زندگی شخصی به کار ببرید و با خانم‌های دیگر نیز در میان بگذارید. بیایید دنیایی را بسازیم تا تمام خانم‌ها بتوانند به قدرت برسند و ببینند که به حرف‌ها و تخصصشان ارزش داشته باشد، موانع درونی‌شان را برداشته و با زنان و مردان دیگر کار می‌کنند. ای هستی که گهواره را تکان می‌دهد دنیا را تحت تاثیر قرار دهد، باید دست دیگران را هم بگیرد. شما برای بهتر کردن دنیا چه قدمی بر می‌دارید؟